

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Дмитриев Николай Николаевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 25.08.2022 04:50:03

Уникальный программный ключ:

f7c6227919e4d9000000000000000000

**МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Иркутский государственный аграрный университет имени А.А. Ежевского»**

Энергетический факультет

Иностранные языки

Утверждаю
Декан
факультета
Сукьясов С.В.

(Подпись)

25 марта 2022 г.

Рабочая программа дисциплины
"Профессиональный иностранный язык"

Направление подготовки (специальность) 21.04.02 - Землеустройство и кадастры.

Направленность (профиль) Землеустройство и кадастры
(академическая магистратура)

Форма обучения: очная, заочная

1 Курс - 1 семестр/1 курс

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ

Цель освоения дисциплины:

- Основной целью курса «Профессиональный иностранный язык» в неязыковом ВУЗе является формирование универсальной компетенции как способности применять современные коммуникативные технологии на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия

Основные задачи освоения дисциплины:

- сформировать и развить умения по всем видам речевой деятельности (чтение, аудирование, письмо, говорение) и переводу, необходимые для академического и профессионального взаимодействия на иностранном языке.

- формировать личностные качества обучающихся, важные для решения следующих типов задач профессиональной деятельности: научно-исследовательской; педагогической, проектной; организационно-управленческой технологической.

- рационально сочетать в учебном процессе инновационные подходы (компетентностный, уровневый, контекстный, когнитивно-дискурсивный, личностно-ориентированный) при формировании профессиональной иноязычной коммуникативной компетенции

- использовать новые приемы обучения и информационные образовательные технологии.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Профессиональный иностранный язык; 21.04.02 - Землеустройство и кадастры; Землеустройство и кадастры; (ФГОС3++);» находится в обязательной части Б1.О учебного плана по направлению подготовки 21.04.02 Землеустройство и кадастры. Дисциплина изучается в 1

3. ТРЕБОВАНИЯ К УСЛОВИЯМ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ (ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫХ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ)

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций:

Код компетенции	Результаты освоения ОП	Индикаторы компетенции	Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
-----------------	------------------------	------------------------	---

	<p>Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>ИД-1УК-4 Организует общение в соответствии с потребностями совместной деятельности, используя современные комму-никационные технологии</p>	<p>знать: профессиональную терминологию и грамматические структуры, используемые в профессиональной среде; особенности компрессии и расширения информации, используемые в устной и письменной коммуникации; правила ведения диалога и дискуссии; вербальные и невербальные средства выражения согласия с точкой зрения других авторов, выражения сомнения и несогласия; уметь: начать, продолжить, завершить общение, аргументировать свою точку зрения во время дискуссии и полемики, конструировать, транслировать информацию о себе и теме своего исследования с использованием современных коммуникационных технологий; владеть: навыками аргументации, ведения дискуссии и полемики при написании академических</p>
--	---	---	--

<p>ИД-2УК-4 Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач в том числе на иностранном (ых) языке(ах)</p>	<p>знать: информационно-коммуникационные технологии при поиске информации для академического и профессионального общения (конференции, научные семинары и симпозиумы, проекты, презентации, публикации); особенности языковой и речевой нормы в академической среде; клише и требования, предъявляемые к оформлению научных работ для конференции на русском и иностранном языках, языковые клише для написания аннотации к статьям, презентациям, клише и принятые вербальные способы критического анализа и аргументации с использованием цитат, статистических данных, примеров, определения, сравнения, сопоставления; уметь: использовать представлять информационно-коммуникационные технологии</p>
--	--

УК-4

ИД-3УК-4 Ведет деловую пере-писку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социо-культурные различия в форма-те корреспонденции в том числе на иностранном (-ых) языках.

знать:
вариативные речевые обороты, необходимые для делового письма;
стилистические особенности официальных и неофициальных писем, социокультурны е различия оформления писем, обращения к адресанту, клише для начала и завершения письма, особенности оформления заявки для участия в семинарах, конференциях.
уметь:
использовать вариативные речевые обороты, необходимые для делового письма;
стилистические особенности официальных и неофициальных писем, социокультурны е различия оформления писем, обращения к адресанту, клише для начала и завершения письма, особенности оформления заявки для участия в семинарах, конференциях,

<p>ИД-4УК-4 Демонстрирует инте-гративные умения использо-вать диалогическое общение для сотрудничества в акаде-мической коммуникации общения: • внимательно слуша-я и пы-таясь понять суть идей других, даже если они про-тиворечат собственным воззрениям; • уважая высказы-вания дру-гих как в плане содержа-ния, так и в плане формы; • критикуя аргу-ментировано и конструктивно, не заде-вая чувств других; адапти-руя речь и язык жестов к ситуациям взаимодействия</p>	<p>знать: альтернативные, вариативные речевые обороты по категориям «согласие», «отклонение», «предположение» и их перевод на иностранный язык, клише для вхождения в дискуссию, языковые средства, выражающие ус-ту-пи-тель-ные и при-чин-но-сле-д-ст-вен-ные от-но-ше-ния, мо-даль-ные сло-ва, используемые для ло-ги-че-ской свя-зи, языковые средства, приемлемые для переспроса и уточнения информации. уметь: использовать языковые средства для вы-яс-нения ис-тин-ности/л-ож-ности ин-фор-ма-ции, переформулиро-вать или переструктуриро-вать высказы-вание, обосновать и доказать высказанные суждения. владеть: навыками аргу-ментации, перевода, ведения дискуссии и</p>
---	--

<p>ИД-5УК-4 Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно</p>	<p>знать: типы переводческих трансформаций (грамматические, стилистические, лексические); комплекс определенных речевых действий, направленных на достижение коммуникативной цели при академическом и профессиональном взаимодействии; уметь использовать в процессе решения стандартных коммуникативных задач переводческие трансформации и комплекс языковых клише для отстаивания своих убеждений, опровержения тезисов оппонентов в устной и письменной коммуникации; владеть: навыками письменного и устного аргументированного изложения собственной точки зрения в деловом общении на иностранном языке, навыками обсуждения знакомой темы</p>
--	---

4. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Обучение по дисциплине лиц, относящихся к категории инвалидов, и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

В случае возникновения необходимости обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья в Университете предусматривается создание специальных условий, включающих в себя использование специальных образовательных программ, методов воспитания, дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания Университета и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

При получении высшего образования обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно учебная литература, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

С учетом особых потребностей обучающимся с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается предоставление учебных, лекционных материалов в электронном виде.

5. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е. - 72 часов

Очная форма обучения: Семестр - 1 семестр, вид отчетности – Зачет.

Вид учебной работы	Всего часов/зачетных единиц	Семестр
		ы
		1
Общая трудоемкость дисциплины	72/2	72/2
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	20	20
В том числе:		
Практические занятия	20	20
Самостоятельная работа:	52	52
Самостоятельная работа	52	52
Зачет		

Заочная форма обучения: Курс - 1 курс, вид отчетности – Зачет.

Вид учебной работы	Всего часов/зачетных единиц	Учебные
		курсы
		1
Общая трудоемкость дисциплины	72/2	72/2
Контактная работа обучающихся с преподавателем (всего)	10	10
В том числе:		
Практические занятия	10	10
Самостоятельная работа:	42	42

Самостоятельная работа	42	42
Зачет	20	20

6. СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Содержание дисциплины, структурированное по темам с указанием отведенного на них количества часов и видов учебных занятий

6.1. Очная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Практические занятия	Самостоятельная работа
1	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		
1,1	Тема 1 «Учеба в магистратуре»	4	10
1,2	Тема 2 «Моя магистерская работа».	6	10
2	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		
2,1	Тема 3 «Российская идентичность в поли-культурном обществе: ученые, исследования, открытия в области теплоэнергетики и теплотехники(1)».	2	10
2,2	Тема 4 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (2)».	4	10
2,3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»	4	12
ИТОГО		20	52
Зачет			
Итого по дисциплине		72	

6.2. Заочная форма обучения

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Практические занятия	Самостоятельная работа
1	Раздел 1 Учебно-научная сфера общения		
1,1	Тема 1 «Учеба в магистратуре»	2	10
1,2	Тема 2 «Моя магистерская работа».	2	10
2	Раздел 2 Профессиональная сфера общения		
2,1	Тема 3 «Российская идентичность в поли-культурном обществе: ученые, исследования, открытия в области теплоэнергетики и теплотехники(1)».	2	7

2,2	Тема 4 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (2)».	2	7
2,3	Тема 5 «Ситуации профессионального общения»	2	8
ИТОГО		10	42
Зачет		20	
Итого по дисциплине		72	

7. ФОРМЫ ТЕКУЩЕЙ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Тема 1 «Учеба в магистратуре»:

- Устный опрос
- Монолог
- Представление титульного листа и структуры магистерской диссертации
- Тест

Тема 2 «Моя магистерская работа»:

- Устный опрос
- Тест

Тема 3 «Российская идентичность в поли-культурном обществе: ученые, исследования, открытия в области теплоэнергетики и теплотехники(1)»:

- Адекватный перевод текста
- Устный опрос
- Тест

Тема 4 «Ученые, исследования, открытия прикладной информатики (2)»:

- Аннотированный перевод текста
- Тест

Тема 5 «Ситуации профессионального общения»:

- Реферирование и аннотирование текстов по специальности
- Аннотация доклада на конференцию

8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

8.1. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

8.1.1. Основная литература

1. Хантакова В. М.. Английский язык [Электронный ресурс]: учеб. пособие для магистрантов первого курса аграр. вузов всех профилей / В. М. Хантакова, С. В. Швецова, Д. И. Иляшевич. - Иркутск: Изд-во ИрГАУ им. А. А. Ежевского, 2017. - 123 с.- (В помощь магистранту Электронная библиотека ИрГАУ) Режим доступа: http://195.206.39.221/fulltext/i_004017.pdf
2. Немецкий язык. Учебное пособие для магистрантов первого курса аграр, вузов всех профилей [Электронный ресурс] М. Хантакова, Швецова С.В. Иркутск, 2017 – 150 с. Режим доступа: http://195.206.39.221/fulltext/i_004079.pdf
3. Мирзанурова, А. Ф. Практика делового общения на английском языке [Электронный ресурс] : учеб. пособие / А. Ф. Мирзанурова, Е. Н. Парфирьева. - Казань : КГТУ, 2008. - 174 с. – Режим доступа: <http://rucont.ru/efd/229735>

8.1.2. Дополнительная литература

1. Английский язык для магистрантов [Электронный ресурс] : Метод. указания для маг., 2015. - Режим доступа:
http://irgsha.ru/stud/learning/course/index.php?COURSE_ID=27&CHAPTER_ID=0644&LESSON_PATH=499.644
2. Англо-русский и русско-английский словарь: 40 000 слов и выражений / авт.-сост. Е. Е. Дебердеева, В. В. Корецкая, Т. А. Нечаева; под ред. В. В. Агафонова, 2000. - 541 с. Режим доступа:
<https://search.rsl.ru/ru/record/01000741165>

8.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети Интернет, необходимых для освоения дисциплины

1. <https://www.e.lanbook.com>
ЭБС "Лань" - крупнейшая политематическая база данных, включающая в себя контент сотен издательств научной, учебной литературы, а также научной периодики.
2. <https://lib.rucont.ru>
Национальный цифровой ресурс Руконт - межотраслевая электронная библиотека на базе технологии Контекстум (более 200 000 произведений). Электронная коллекция учебной, научной и художественной литературы, а также периодических изданий по всем направлениям науки и образования.
3. <https://www.homeenglish.ru/>
На сайте размещены все необходимые учебные материалы для изучения английского языка любого уровня. Весь грамматический и лексический материал по изучению английского языка, представлен на данном сайте бесплатном доступе.
4. <http://infoenglish.info>
Данный сайт предоставляет возможность обучающимся читать статьи и составлять топики на английском языке; пройти самотестирование по грамматике; здесь можно воспользоваться словарями и онлайн переводчиками.

8.3. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Договор №, дата, организация
Свободно распространяемое программное обеспечение		
1	Adobe Acrobat Reader	
2	Google Chrome 86.X (веб-браузер)	
3	Kaspersky Business Space Security Russian Edition	
4	LibreOffice 6.3.3	
5	Microsoft Office 2010	
6	Microsoft Windows 7	
7	Mozilla Firefox 83.x	
8	Opera 72.x	

**9. ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

№	Наименование оборудованных учебных кабинетов, лабораторий и др. объектов для проведения учебных занятий	Основное оборудование	Форма использования
1	Молодежный, ауд. 126	Специализированная мебель: столы ученические - 8 шт., лавки - 8 шт., стол преподавателя - 1шт., доска меловая - 1 шт. Учебно-наглядные пособия.	Кабинет иностранного языка. Учебная аудитория для проведения практических, семинарских занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации.

2	Молодежный, ауд. 303	<p>Специализированная мебель: столы ученические - 6 шт., столы компьютерные - 15 шт., стулья – 21 шт.</p> <p>Технические средства обучения: 11 персональных компьютеров подключенных к сети "Интернет" и доступом в электронную информационно-образовательную среду ФГБОУ ВО Иркутского ГАУ и электронно-библиотечную систему (электронной библиотеки), сканер CanoScan LIDE 110 - 1 шт., сканер Epson Perfection V 37 - 1 шт., принтер HP Lazer Jet P 2055 - 1 шт., принтер HP Lazer Jet M 1132 MFP - 1 шт.</p> <p>Список ПО на компьютере: Microsoft Windows 7, Microsoft Office 2010, LibreOffice 6.3.3, Adobe Acrobat Reader, Mozilla Firefox 83.x, Opera 72.x, Google Chrome 86.x.</p>	<p>Аудитория для проведения консультационных и самостоятельных занятий ;</p> <p>занятий семинарского типа, индивидуальных консультаций, курсового проектирования (выполнения курсовых работ)</p>
---	----------------------	---	--

10. РАЗРАБОТЧИКИ

(ученая степень)	Профессор (занимаемая должность)	Иностранные языки (место работы)	Хантакова В. М. (ФИО)
(ученая степень)	Доцент (занимаемая должность)	Иностранные языки (место работы)	Швецова С. В. (ФИО)

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков
 Протокол № 8 от 25 марта 2022 г.

Зав.кафедрой _____ /Анненкова А.В./
 (Подпись)